00294591

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

E27/1

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): 02 / 04 / 2009
ម៉ោង (Time/Heure): 11:50
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩

ជូនចំពោះ

លោក លោកស្រី ចៅក្រមអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៃ អ.វ.ត.ក.

Declassified to Public
06 September 2012

កម្មវត្ថុ ៖ ការបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរនៅក្នុងក្រសួងការបរទេសបារាំង
យោង ៖ សំណើសុំ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៩

ជាការឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើដូចមានយោងខាងលើ យើងសូមជម្រាបប្រាប់ លោក លោកស្រីចៅក្រមថា នៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃកិច្ចស៊ើបសួរក្នុងសំណុំរឿង លេខ០០២/១៩-០៩-២០០៧ នេះ យើងកំពុងដំណើរការស្រាវជ្រាវលើឯកសារនានា ដែលទាក់ទងនឹងប្រទេសកម្ពុជា ហើយដែលឯកសារទាំងនោះអាចនឹងមាននៅក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាននៃក្រសួងការបរទេសបារាំង។

ទាក់ទងនឹងឯកសារ ដែលជាកម្មវត្ថុនៃសំណើសុំរបស់ លោក លោកស្រីចៅក្រម យើងសូមជូនភ្ជាប់មកជាមួយនូវ (១) អត្ថបទថតចម្លងនៃលិខិត ដែលយើងបានផ្ញើទៅកាន់ស្ថានទូតបារាំង កាលពីថ្ងៃទី ២១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៨ (២) ចម្លើយតបរបស់អាជ្ញាធរបារាំង ចុះថ្ងៃទី ១៥ ធ្នូ ២០០៨ និង (៣) "កម្មវិធីគោលនយោបាយរបស់ FUNK" ពីរច្បាប់ ដែលភ្ជាប់មកជាមួយនឹងចម្លើយតបរបស់អាជ្ញាធរបារាំងនេះ។

យើងសូមជម្រាបប្រាប់ លោក លោកស្រីចៅក្រមផងដែរថា យើងមិនបានរកឃើញតំរុយណាមួយ ដែលទាក់ទងនឹងរូបថត ដូចដែលបានលើកឡើងដោយសាក្សី François BIZOT នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការស្តាប់ចម្លើយនោះទេ។

សូម លោក លោកស្រីចៅក្រម ទទួលនូវការរាប់អានដ៏ស្ម័គ្រស្មោះអំពីយើងខ្ញុំ។

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 02 / 04 / 2009
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

E.C.C.C. * C.E.T.C. CO-INVESTIGATING JUDGES * CO-JUGES D'INSTRUCTION

យូ ប៊ុនឡេង　　Marcel LEMONDE

ផ្លូវជាតិលេខ ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខ័ណ្ឌ ដង្កោ ក្រុងភ្នំពេញ កម្ពុជា ប្រអប់សំបុត្រ ៧១
ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥)-២៣-២១៩-៨១៤ ទូរសារ: (៨៥៥)-២៣-២១៩-៨៤១ គេហទំព័រ: www.eccc.gov.kh